



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—पांच-वर्ष (ii)  
PART II—Section 3—Sub-Section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 449]

नई विल्सन, बृद्धपाल, अगस्त 14, 1991/श्रावण 23, 1913

No. 449) NEW DELHI, WEDNESDAY, AUGUST 14, 1991/SRAVANA 23, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय  
(आयात व्यापार नियंत्रण)  
आदेश मंड़ा 64/90—93  
नई विल्सन 14 अगस्त, 1991

का ना. 572 (प्र) —आयात-नियंत्रण (नियंत्रण) अधिनियम,  
1947 (1947 का 18) वी धारा 3 द्वारा प्रदत्त अधिकारों  
का प्रयोग करने हुए केंद्र सरकार, वाणिज्य मंत्रालय, भारत सरकार  
की अधिभूतता सं. का. ना. 280 (प्र) दिनांक 30 मार्च, 1990  
के अंतर्गत प्रकाशित आयात व्यापार नियंत्रण आदेश मंड़ा 1/90-93  
(खुला सामान्य लाइसेंस संख्या 1/90) दिनांक 30 मार्च, 1990 में  
भागी निम्नलिखित संशोधन करती है, प्राप्ति:—

उक्त आदेश में, खुले सामान्य लाइसेंस संख्या 1/90 में

(1) ग्रंथ संख्या 16 के बाद निम्नलिखित को समाविष्ट किया गया।  
अधिकारी—

“16 क” पेंडाइन लाइसेंसोंके लिए भारत के मामले में पाल आयातकों  
को नारकोटिक कमीशनर, भारत सरकार, व्यालियर  
में आयात प्रमाणपत्र लेना जरूरी होगा तथा उक्त

आयात नाइमेंस प्रस्तुत करने पर ही आयात करने की  
अनुमति दी जाएगी।”

[का. संख्या आई पी मी/4/5(31)/90-93/1995]

टिप्पणी—मूल आदेश सा. आ. संख्या 280 (प्र) दिनांक 30  
मार्च, 1990 के बहुत प्रकाशित किया गया था। इस  
प्रावेश कोशाद में अधिभूतता मंड़ा सा. आ. 579 (प्र)  
दि. 20-7-90, संख्या सा.आ. 650 (प्र) दिनांक 23-8-90,  
सं. सा. आ. 663 (प्र) दिनांक 28-8-1990, सं. सा.आ. 663 (प्र)  
दिनांक 28-8-1990, संख्या सा.आ. 846 (प्र) दिनांक 6-11-1990, संख्या सा.आ. 858 (प्र) दिनांक 6-11-1990 संख्या सा.आ. 873 (प्र)  
दिनांक 16-11-1990 संख्या सा.आ. 984 (प्र) दिनांक 23-11-1990, सं. सा. आ. 71 (प्र) दिनांक 5-2-91,  
सं. सा. आ. 433 (प्र) दिनांक 28-6-1991,  
और सं. सा. आ. 449 (प्र) दिनांक 4-7-1991  
द्वारा संशोधित किया गया।

## MINISTRY OF COMMERCE

(Import Trade Control)

ORDER NO. 64/90—93

New Delhi, the 14th August, 1991

S.O. 522(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following further amendment in the Import Trade Control Order No. 1/90—93 (Open General Licence No. 1/90), dated the 30th March, 1990 published under the notification of Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 280(E), dated the 30th March, 1990, namely:—

In the said Order, in Open General Licence No. 1/90, after condition No. 16, the following shall be inserted, namely:—

"16A. In the case of Pethidine Hydrochloride eligible importers will be required to obtain Import Certificate from the Narcotic Commissioner, Government of India, Gwalior and import will be allowed on production of the said Import Certificate."

[F. No. IPC/4/5(31)/90—93/1985]

NOTE : The principal Order was published vide notification No. S.O. 280(E), dated the 30th March, 1990 and amended by notification No. S.O. 579(E) dated 20-7-1990, No. S.O. 650(E) dated 23-8-1990, No. S.O. 663(E), dated 28-8-1990, No. S.O. 765(E) dated the 8th October, 1990, No. S.O. 846(E) dated 6-11-1990, No. S.O. 858(E), dated 9-11-1990, No. S.O. 873(E) dated the 16th November, 1990, No. S.O. 904(E), dated 23-11-1990, S.O. 71(E), dated 5-2-1991, S.O. 433(L) dated 28-6-1991 and S.O. 449(E), dated 4-7-1991.

आदेश संख्या 65/90—93

का. आ. 523(प्र).—प्रायात्-नियात् (नियंत्रण) प्रधिनियम, 1947 (1947 का 18) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त प्रधिकारों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार, भारत सरकार के वाणिज्य संवाकार की प्रधिसूचना संख्या का. आ. 286 (प्र) विनाक 30 मार्च, 1990 के तहत प्रकाशित प्रायात् व्यापार नियंत्रण आदेश संख्या 7/90—93 दिनांक 30 मार्च, 1990 में और संशोधन करती है, अर्थात्:—

उक्त आदेश में भार्त संख्या (2) में निम्नलिखित परम्परा जोश आएगा, अर्थात्:—

"शर्त यह होगी कि पुराने मौल्डस का प्रायात् मुक्य नियंत्रक प्रायात् नहीं बिल्ली की धनुषपति के लिए पुराने प्रधिनियम का प्रयोग करते हुए सामान्य लाइसेंस के तहत उन सामानों में किया जा सकता है, है जहाँ भारतीय रिजर्व बैंक के धनुषोदन के धनुसार उच्चतर प्रधारों के भुगतान के अतिक्रम और कोई भुगतान शामिल न हो और प्रायात् विदेशी सहयोग की भावों के अनुसार हो।"

[का. म. प्राई पी मी/4/5(31) 90-93/1985]

टिप्पणी:—मुक्य आदेश का. आ. 286 (प्र) विनाक 30 मार्च 1990 द्वारा प्रकाशित किया गया था इस आदेश में बाद में का. आ. 848 (प्र) दिनांक 6 नवम्बर, 1990 का. आ. 73 (प्र) दिनांक 5-2-91 और का. आ. 432 (प्र) दिनांक 28-6-1991 द्वारा संशोधन किया गया है।

ORDER NO. 65/90—93

S.O. 523(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947) the Central Government hereby makes the following further amendment in the Import Trade Control Order No. 7/90-93, dated the 30th March, 1990 published under the Notification of the Government of India in the Ministry of Commerce, No. S.O. 286(E), dated the 30th March, 1990, namely:—

In the said Order, in condition number (2), the following proviso shall be added namely:—

"Provided that second-hand moulds can be imported under Open General Licence on re-export basis without the permission of the Chief Controller of Imports and Exports, New Delhi, in cases where no payment is involved except payment of hire charges as per approval of the Reserve Bank of India and the import is in accordance with the terms and conditions of the foreign collaboration."

[F. No. IPC/4/5(31)/90—93/1985]

NOTE : The principal Order was published vide S.O. 286(E) dated the 30th March, 1990. This Order has subsequently been amended by No. S.O. 848(E) dated the 6th November, 1990, S.O. 73(E) dated 5-2-91 and S.O. No. 432(E), dated 28-6-1991.

आदेश संख्या 66/90—93

का. आ. 524(प्र).—प्रायात्-नियात् (नियंत्रण) प्रधिनियम, 1947 (1947 का 18) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त प्रधिकारों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार, भारत सरकार के वाणिज्य संवाकार की प्रधिसूचना संख्या का. आ. 291 (प्र) दिनांक 30 मार्च, 1990 के अंतर्गत प्रकाशित प्रायात् (नियंत्रण) आदेश संख्या 15/90—93 द्वारा सामान्य लाइसेंस संख्या 15/90, दिनांक 30 मार्च, 1990 में आगे निम्नलिखित भंगोधन करती है, अर्थात्:—

"उक्त आदेश में, द्वारा सामान्य लाइसेंस संख्या 15/90 की अनुसूची में वर सं. 10 और उससे सम्बन्धित प्रविधि द्वारा दी जाएगी।"

[का. संख्या आई पी मी/4/5(31)/90-93/1985]

टिप्पणी:—सुधा आदेश संख्या का. आ. 294 (प्र) विनाक 30 मार्च, 1990 द्वारा प्रकाशित किया गया था। बाद में इस आदेश को संख्या का. आ. 465 (प्र) विनाक 7 जून, 1990 और संख्या का. आ. 790 (प्र) विनाक 12-10-1990 द्वारा संशोधित किया गया था।

ORDER NO. 66/90—93

S.O. 524(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following further amendment in the Import Trade Control Order No. 15/90-93 (Open General Licence No. 15/90), dated the 30th March, 1990 published under the notification of Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 294(E), dated the 30th March, 1990, namely:—

In the said Order, in the Schedule to Open General Licence No. 15/90, item No. 10 and the entry relating thereto shall be omitted.

[F. No. IPC/4/5(31)/90—93/1985]

NOTE : The principal Order was published vide Number S.O. 294(E), dated the 30th March, 1990. This Order has subsequently been amended by No. S.O. 465(E), dated the 7th June, 1990 and S.O. No. 790(E), dated 12-10-1990.

आदेश नं. 67/90-93

ORDER NO. 67/90-93

का. आ. 525(प्र)।—प्रायात्-नियन्त्रण (निपत्रण) प्रधिनियम, 1947 का धारा 3 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए केवल य सरकार वाणिज्य नियन्त्रण, भारत गवर्नर श्री प्रधिनियन्त्रण संघरा सा. आ. 295 (प्र) विनाक 30 मार्च, 1990 के प्रत्यार्थ प्रायात्-नियन्त्रण विनाक 30 मार्च, 1990 के प्रत्यार्थ प्रायात्-नियन्त्रण विनाक 30 मार्च, 1990 के प्रत्यार्थ प्रायात्-नियन्त्रण विनाक 30 मार्च, 1990 में एकत्रित रूप से निम्ननियन्त्रित संस्थान करती है, नामः—

उक्त आदेश में, इसा मामान्य लाइसेंस में—

- (1) शर्त: 10. ; नीट, तथा छायने का जल अमता वाले मैटिकल गैस सिलिंडरों और अग्निशमकों के लिए 15 लीटर लक की जल अमता वाले सी और 2 ग्रैम गिलिएरों से सम्बन्धित शर्त (3) और (4) हटा दी जाएँ।
- (2) शर्त संख्या 10 के बाद निम्ननियन्त्रित शर्त को जोड़ा जाएगा नामः—

“10-A. इस उपायन्ध के प्रत्यार्थ कम्प्यूटर विनियान्त्रितों द्वारा प्रायात्-नियन्त्रण के लिए अनुमित कम्प्यूटर सोफ्टवेयर उनके द्वारा विनियोग और सप्लाई किए गए हार्डवेयर के साथ प्रत्येक सिस्टम के लिए एक प्रति की आवृत्ति तक प्रतिक्रियत होगा।

- (1) उक्त आदेश में मनुसूची के गद नंबर 2 और 3 तथा इससे संबंधित प्रविधियों की हटा दिया जाए।

[का. नं. आई नं. सी/4/5/(31)/90-93/1985]

सी. आर. मेहता, मुख्य नियन्त्रक, प्रायात्-नियन्त्रण

टिप्पणी:— मुख्य आदेश। सा. आ. 295(प्र) विनाक 30 मार्च, 1990 द्वारा प्रकाशित किया गया था। इस आदेश की बाब्त में मंख्या सा. आ. 733 (प्र) विनाक 20 सितम्बर, 1990, मं. सा. आ. 832 (प्र) विनाक 31 अक्टूबर, 1990 और संख्या सा. आ. 15(प्र) विनाक 11 जनवरी, 1991 द्वारा मंशोधित किया गया।

S. O. 525(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947, the Central Government hereby makes the following further amendments in the Import Trade Control Order No. 16/90—93, dated the 30th March, 1990 published under the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 295(E), dated the 30th March, 1990, namely:—

In the said Order in Open General Licence No. 16/90 :—

(i) conditions number (3) and (4) relating to medical gas cylinders of 10.2 litres water capacity and below and CO<sub>2</sub> Gas cylinders upto 15 litres water capacity for fire extinguishers respectively shall be omitted.

(ii) after condition number 10 the following condition shall be inserted, namely :—

“10-A. Computer software allowed for import by computer manufacturers under the provision shall be restricted to supply of one copy for each system alongwith hardware manufactured and supplied by them.”

(iii) In the said Order, in the Schedule, the item numbers 2 and 3 and the entries relating thereto shall be omitted.

[F. No. IPC/4/5(31)/90—93/1985]

D. R. MEHTA, Chief Controller of Imports and Exports.

NOTE :—The principal Order was published vide S. O. 295(E), dated the 30th March, 1990. This Order has subsequently been amended by No. S.O. 783(E) dated the 20th September, 1990, No. S.O. 832(E), dated the 31st October, 1990 and No. S.O. 15(E), dated the 11th January, 1991.

